

ing persons who shall, for the purposes of this Act, except those provisions, be deemed to be employees:

- (a) the Chief Electoral Officer;
- (b) the Commissioner of Official Languages for Canada; and
- (c) the Governor and Deputy Governor of the Bank of Canada.

4. (1) Subsection 5(1) of the said Act is repealed and the following substituted therefor:

5. (1) Subject to section 11, every compensation plan for employees to whom this Act applies that was in effect on February 26, 1991, including every compensation plan extended under section 6, shall be extended for a period of forty-eight months beginning on the day immediately following the day on which the compensation plan would, but for this section, expire.

(2) Section 5 of the said Act is further amended by adding thereto the following subsection:

(3) Each of the compensation plans for the persons mentioned in subsection 3(3.1) that was in effect on the coming into force of this subsection shall be extended for a period of twenty-four months beginning on the day immediately following the day on which the compensation plan would, but for this subsection, expire.

5. Section 7 of the said Act is amended by adding thereto, immediately after subsection (2) thereof, the following subsection:

(2.1) Where, before the coming into force of this subsection, the Treasury Board has, pursuant to subsection (2), changed any of the terms and conditions of a compensation plan to implement a new or revised classification standard, the new or revised compensation plan that is in effect as a result of that implementation shall be

- (a) extended for a period of twenty-four months beginning on the day immediately following the day on which the compensation plan would, but for this subsection, expire; and

s'applique en outre aux personnes suivantes, qui sont assimilées à des salariés :

- a) le directeur général des élections;
- b) le commissaire aux langues officielles du Canada;
- c) le gouverneur et le sous-gouverneur de la Banque du Canada.

4. (1) Le paragraphe 5(1) de la même loi est abrogé et remplacé par ce qui suit :

5. (1) Sous réserve de l'article 11, le régime de rémunération en vigueur le 26 février 1991 pour les salariés visés par la présente loi, notamment tout régime de rémunération prorogé en vertu de l'article 6, est prorogé de quatre ans à compter de la date prévue, en l'absence du présent article, pour son expiration.

(2) L'article 5 de la même loi est modifié par adjonction de ce qui suit :

(3) Le régime de rémunération des personnes visées au paragraphe 3(3.1) en vigueur à la date d'entrée en vigueur du présent paragraphe est prorogé de deux ans à compter de la date prévue, en l'absence du présent paragraphe, pour son expiration.

5. L'article 7 de la même loi est modifié par insertion, après le paragraphe (2), de ce qui suit :

(2.1) Dans le cas où le Conseil du Trésor a modifié les dispositions d'un régime de rémunération conformément au paragraphe (2) avant l'entrée en vigueur du présent paragraphe, le nouveau régime ou le régime révisé qui découle de la mise en vigueur de la norme de classification nouvelle ou révisée mentionnée au paragraphe (2) :

- a) est prorogé de deux ans à compter de la date prévue, en l'absence du présent paragraphe, pour son expiration;

Extension of compensation plans

Particular case

Extension where conversion or reclassification of a plan

Prorogation

Cas particulier

Prorogation en cas de reconversion ou reclassification